Úradný vestník Európskej únie

L 36

Zväzok 58

Slovenské vydanie

Právne predpisy

12. februára 2015

Obsah

II *Nelegislatívne akty*

NARIADENIA

★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/212 z 11. februára 2015, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o technické špecifikácie systému na zaznamenávanie a uchovávanie údajov o každej operácii, ktoré sú potrebné na monitorovanie, hodnotenie, finančné riadenie, overovanie a audit, vrátane údajov o jednotlivých účastníkoch operácií spolufinancovaných z OP II** 1

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/213 z 11. februára 2015, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 4

ROZHODNUTIA

★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/214 z 10. februára 2015 o schválení základného plánu Shift2Rail** 7

★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/215 z 10. februára 2015 o nadobudnutí účinnosti ustanovení schengenského *acquis* týkajúceho sa ochrany údajov a o predbežnom nadobudnutí účinnosti častí ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému pre Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska** 8

★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/216 z 10. februára 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2000/572/ES, pokiaľ ide o odkaz na harmonizovaný systém (HS) vo vzore certifikátu pre mäsové prípravky, a ktorým sa mení rozhodnutie 2007/777/ES, pokiaľ ide o položku týkajúcu sa Izraela v zozname tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený dovoz mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev do Únie** *[oznámené pod číslom C(2015) 438]* [1] 11

[1] Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/212

z 11. februára 2015,

ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o technické špecifikácie systému na zaznamenávanie a uchovávanie údajov o každej operácii, ktoré sú potrebné na monitorovanie, hodnotenie, finančné riadenie, overovanie a audit, vrátane údajov o jednotlivých účastníkoch operácií spolufinancovaných z OP II

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014 z 11. marca 2014 o Fonde európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby ([1]), a najmä na jeho článok 32 ods. 8 druhý pododsek,

keďže:

(1) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 463/2014 ([2]) obsahuje ustanovenia potrebné na prípravu programov. Na zabezpečenie vykonávania programov financovaných prostredníctvom Fondu európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby („FEAD“ – Fund for European Aid to the Most Deprived) je potrebné stanoviť ďalšie ustanovenia na uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 223/2014.

(2) Na účely článku 32 ods. 2 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 223/2014 je potrebné stanoviť technické špecifikácie systému na zaznamenávanie a uchovávanie údajov v elektronickej podobe o každej operácii, ktoré sú potrebné na monitorovanie, hodnotenie, finančné riadenie, overovanie a audit.

(3) Podrobné technické špecifikácie systému na zaznamenávanie a uchovávanie údajov by mali byť dostatočne zdokumentované, aby zabezpečili audítorský záznam (audit trail) súladu s právnymi požiadavkami.

(4) Systém na zaznamenávanie a uchovávanie údajov by mal obsahovať aj vhodné vyhľadávacie nástroje a funkcie na podávanie správ tak, aby bolo možné ľahko vyhľadávať a zoskupovať informácie, ktoré sú v ňom uložené na účely monitorovania, hodnotenia, finančného riadenia, overovania a auditu.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Fond európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Všeobecné ustanovenia

Systém na zaznamenávanie a uchovávanie údajov o operáciách uvedený v článku 32 ods. 2 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 223/2014 musí spĺňať technické špecifikácie stanovené v článkoch 2 až 5.

([1]) Ú. v. EÚ L 72, 12.3.2014, s. 1.
([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 463/2014 z 5. mája 2014, ktorým sa stanovujú podmienky uplatniteľné na systém elektronickej výmeny údajov medzi členskými štátmi a Komisiou podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014 o Fonde európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby (Ú. v. EÚ L 134, 7.5.2014, s. 32).

Článok 2

Ochrana a zachovávanie údajov a dokumentov a ich integrita

1. Prístup k systému sa zakladá na vopred vymedzených právach pre rôzne typy používateľov a v prípade, že už nie je potrebný, musí sa zrušiť.

2. Systém registruje každý záznam, zmenu a vymazanie dokumentov a údajov.

3. Systém neumožňuje zmenu obsahu dokumentov, ktoré sú opatrené elektronickým podpisom. Vytvorí sa časová pečiatka, ktorou sa potvrdzuje uloženie dokumentu a ktorej súčasťou je elektronický podpis a nie je možné ju zmeniť. Vymazanie týchto dokumentov sa registruje v súlade s odsekom 2.

4. Údaje sú pravidelne zálohované. V prípade núdze musí byť k dispozícii záloha s presnou kópiou celého obsahu registra elektronických súborov.

5. Elektronické zariadenie na uchovávanie údajov je chránené pred akýmkoľvek rizikom straty alebo zmeny jeho integrity. Takáto ochrana zahŕňa fyzickú ochranu pred nevhodnou teplotou a stupňom vlhkosti vzduchu, systémy detekcie ohňa a krádeže, primerané systémy ochrany pred útokmi vírusov, hackerov a pred akýmkoľvek iným neoprávneným prístupom.

6. Systém zabezpečuje prenos údajov, formát a počítačové prostredie v intervaloch, ktoré sú dostatočné na to, aby zaručili čitateľnosť a prístupnosť dokumentov a údajov do konca príslušného obdobia uvedeného v článku 51 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 223/2014.

Článok 3

Funkcie vyhľadávania a podávania správ

Systém zahŕňa:

a) vhodné vyhľadávacie nástroje, ktoré umožňujú ľahké vyhľadávanie dokumentov, údajov a ich metaúdajov;

b) funkciu podávania správ, ktorá umožňuje vytváranie správ na základe vopred určených kritérií, najmä v prípade údajov stanovených v nariadení (EÚ) č. 532/2014 ([1]);

c) možnosť uchovávania, exportovania alebo tlače správ uvedených v písmene b) alebo odkaz na externú aplikáciu, ktorá takúto možnosť ponúka.

Článok 4

Dokumentácia systému

Riadiaci orgán poskytne podrobnú a aktualizovanú prevádzkovú a technickú dokumentáciu týkajúcu sa fungovania a vlastností systému, ku ktorej majú na požiadanie prístup príslušné subjekty zodpovedné za riadenie programu, Komisia a Európsky dvor audítorov.

Dokumentácia uvedená v prvom odseku poskytuje dôkazy o vykonávaní nariadenia (EÚ) č. 223/2014 v príslušnom členskom štáte.

Článok 5

Bezpečnosť výmeny informácií

Používaný systém je chránený primeranými bezpečnostnými opatreniami, pokiaľ ide o triedenie dokumentov a ochranu informačných systémov a osobných údajov. Tieto opatrenia musia byť v súlade s medzinárodnými normami a požiadavkami vnútroštátnych právnych predpisov.

Bezpečnostné opatrenia uvedené v prvom odseku chránia siete a zariadenia na prenos údajov vždy, keď používaný systém pracuje v prepojení s inými modulmi a systémami.

([1]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 532/2014 z 13. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014 o Fonde európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby (Ú. v. EÚ L 148, 20.5.2014, s. 54).

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. februára 2015

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/213

z 11. februára 2015,

ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]),

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ([2]), a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.

(2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. februára 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ([1])	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	EG	268,7
	IL	101,6
	MA	78,7
	TR	113,7
	ZZ	140,7
0707 00 05	EG	191,6
	JO	217,9
	TR	195,6
	ZZ	201,7
0709 91 00	EG	57,5
	ZZ	57,5
0709 93 10	MA	226,5
	TR	232,1
	ZZ	229,3
0805 10 20	EG	45,8
	IL	68,3
	MA	54,7
	TN	62,0
	TR	67,1
	ZZ	59,6
0805 20 10	IL	144,0
	MA	93,4
	ZZ	118,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	74,4
	IL	146,7
	JM	116,6
	MA	131,6
	TR	78,6
	ZZ	109,6
0805 50 10	TR	61,5
	ZZ	61,5
0808 10 80	BR	65,7
	CL	89,9
	CN	119,5
	MK	22,6
	US	171,5
	ZZ	93,8

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny [1]	Paušálna dovozná hodnota
0808 30 90	CL	291,0
	ZA	99,7
	ZZ	195,4

[1] Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/214

z 10. februára 2015

o schválení základného plánu Shift2Rail

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 642/2014 zo 16. júna 2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik Shift2Rail ([1]), a najmä na jeho článok 1 ods. 4 prílohy I,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Základný plán Shift2Rail by mal vypracovať a rozvíjať spoločný podnik Shift2Rail v konzultácii s Európskou železničnou agentúrou a technologickou platformou Európskeho poradného výboru pre výskum v oblasti železničnej dopravy (ERRAC) s cieľom dlhodobo stimulovať inováciu v odvetví železničnej dopravy.

(2) V základnom pláne Shift2Rail by mali byť určené kľúčové priority a základné prevádzkové a technologické inovácie požadované od všetkých zainteresovaných strán v záujme dosiahnutia cieľov spoločného podniku Shift2Rail uvedených v nariadení (EÚ) č. 642/2014.

(3) Základný plán Shift2Rail by mal byť zameraný na výkonnosť a štruktúrovaný podľa obmedzeného počtu hlavných tematických oblastí alebo inovačných programov, ako je uvedené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 642/2014.

(4) Znenie základného plánu Shift2Rail schválené správnou radou 24. septembra 2014, v ktorom sú zahrnuté významné príspevky príslušných zainteresovaných strán, predstavuje základ pre výzvu pre pridružených členov, ktorú Európska komisia vyhlásila 6. októbra 2014 v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 642/2014, a základ pre určenie pracovného plánu spoločného podniku Shift2Rail,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Jediný článok

Týmto sa schvaľuje strategický základný plán Shift2Rail.

V Bruseli 10. februára 2015

Za Radu

predseda

E. RINKĒVIČS

([1]) Ú. v. EÚ L 177, 17.6.2014, s. 9.

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/215

z 10. februára 2015

o nadobudnutí účinnosti ustanovení schengenského *acquis* týkajúceho sa ochrany údajov a o predbežnom nadobudnutí účinnosti častí ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému pre Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* ([1]), a najmä na jeho článok 6 ods. 1 a 3,

keďže:

(1) Rozhodnutím 2000/365/ES Rada povolila Spojenému kráľovstvu, aby sa zúčastňovalo na častiach schengenského *acquis*.

(2) Po oznámení zo strany Spojeného kráľovstva, že si želá využiť svoju možnosť v súlade s článkom 10 ods. 4 a 5 Protokolu č. 36 o prechodných ustanoveniach, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii (ZEÚ) a k Zmluve o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa rozhodnutie 2000/365/ES zmenilo rozhodnutím Rady 2014/857/EÚ ([2]).

(3) V súlade s článkom 4 Protokolu č. 19 o schengenskom *acquis* začlenenom do rámca Európskej únie (schengenský protokol), ktorý je pripojený k ZEÚ a ZFEÚ sa v článku 6 ods. 3 rozhodnutia 2000/365/ES v spojení s jeho článkom 6 ods. 1 vymedzuje, že ustanovenia uvedené v jeho článku 1 písm. a) bode ii), ako aj iné relevantné ustanovenia týkajúce sa Schengenského informačného systému (SIS) prijaté od 1. decembra 2009, ktoré ešte nenadobudli účinnosť, nadobudnú účinnosť medzi Spojeným kráľovstvom a členskými štátmi a inými štátmi, pre ktoré tieto ustanovenia už nadobudli účinnosť, keď sa splnia predpoklady na vykonávanie týchto ustanovení, a to prostredníctvom vykonávacieho rozhodnutia prijatého Radou, ktorá koná na základe jednohlasného rozhodnutia svojich členov uvedených v článku 1 schengenského protokolu a zástupcu vlády Spojeného kráľovstva.

(4) V novembri 2012 vyjadrilo Spojené kráľovstvo zámer začať s vykonávaním týchto častí schengenského *acquis*: SIS a príslušné pravidlá o ochrane údajov.

(5) V júli 2013 sa Spojenému kráľovstvu zaslal dotazník, pričom odpovede naň sa zaznamenali a následne sa uskutočnila overovacia a hodnotiaca návšteva Spojeného kráľovstva v súlade s postupmi uplatniteľnými v oblasti ochrany údajov.

(6) Pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* týkajúceho sa ochrany údajov, odpovede na dotazník a uvedená návšteva, ktorá sa uskutočnila v októbri 2013, preukázali, že požiadavky súvisiace s legislatívou, potrebnými úrovňami personálnej obsadenosti, infraštruktúrou a materiálnymi zdrojmi, sa splnili.

(7) Preto Rada mohla 3. marca 2014 konštatovať, že sa splnili predpoklady na to, aby Spojené kráľovstvo vykonávalo tie ustanovenia schengenského *acquis*, ktoré sú uvedené v článku 1 písm. a) bode ii) rozhodnutia 2000/365/ES a ktoré sa týkajú ochrany údajov, čím sa umožnilo, aby tieto ustanovenia a ich následné úpravy nadobudli pre Spojené kráľovstvo účinnosť.

(8) Spojené kráľovstvo uviedlo, že je pripravené predbežne uplatňovať uvedené časti schengenského *acquis*, ktoré sú uvedené v článku 1 písm. a) bode ii) rozhodnutia 2000/365/ES a ktoré sa týkajú fungovania SIS, a to od 13. februára 2015.

([1]) Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43.

([2]) Rozhodnutie Rady 2014/857/EÚ z 1. decembra 2014, ktoré sa týka oznámenia Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, že si želá zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* nachádzajúcich sa v aktoch Únie v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach a ktorým sa menia rozhodnutia 2000/365/ES a 2004/926/ES (Ú. v. EÚ L 345, 1.12.2014, s. 1).

(9) Do šiestich mesiacov od dátumu predbežného nadobudnutia účinnosti uvedených častí schengenského *acquis* by sa mali v Spojenom kráľovstve vykonať hodnotiace návštevy, aby sa posúdilo fungovanie SIS s cieľom overiť, či SIS funguje riadne a či sa správne uplatňuje rozhodnutie Rady 2007/533/SVV ([1]).

(10) V súlade s článkom 23 druhým pododsekom nariadenia Rady č. 1053/2013 ([2]), sa rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998 (ďalej len „rozhodnutie zo 16. septembra 1998“) ([3]) naďalej – až do 1. januára 2016 – uplatňuje v súvislosti s hodnotiacimi postupmi Spojeného kráľovstva na účely uvedeného hodnotenia.

(11) Vzhľadom na výsledok uvedeného hodnotenia by malo byť konečné nadobudnutie účinnosti príslušných častí SIS pre Spojené kráľovstvo predmetom ďalšieho vykonávacieho rozhodnutia Rady prijatého v súlade s článkom 6 ods. 1 a 3 rozhodnutia 2000/365/ES v spojení s článkom 4 schengenského protokolu.

(12) Týmto rozhodnutím by preto mali časti schengenského *acquis* uvedené v článku 1 písm. a) bode ii) rozhodnutia 2000/365/ES, ktoré sa týkajú fungovania SIS, predbežne nadobudnúť účinnosť. Po úspešnom ukončení uvedených hodnotení by mala Rada do 31. októbra 2015 preskúmať situáciu s cieľom prijať vykonávacie rozhodnutie o stanovení dátumu ich konečného nadobudnutia účinnosti.

(13) V súlade s článkom 2 dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o ustanovení práv a povinností medzi Írskom a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na jednej strane a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom na strane druhej v oblastiach schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahujú na tieto štáty ([4]), bol zmiešaný výbor, zriadený podľa článku 3 Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis* ([5]), konzultovaný v súlade s jej článkom 4, pokiaľ ide o prípravu tohto rozhodnutia.

(14) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([6]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 rozhodnutia Rady 1999/437/ES ([7]) v spojení v článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES ([8]).

(15) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([9]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ ([10]),

---

([1]) Rozhodnutie Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) (Ú. v. EÚ L 205, 7.8.2007, s. 63).

([2]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu (Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27).

([3]) Rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 138).

([4]) Ú. v. ES L 15, 20.1.2000, s. 2.

([5]) Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

([6]) Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

([7]) Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

([8]) Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

([9]) Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

([10]) Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Ustanovenia uvedené v článku 1 písm. a) bode ii) rozhodnutia 2000/365/ES, ktoré sa týkajú ochrany údajov, nadobudnú účinnosť pre Spojené kráľovstvo a uplatňujú sa naň pri jeho vzťahoch s Belgickým kráľovstvom, Bulharskou republikou, Českou republikou, Dánskym kráľovstvom, Spolkovou republikou Nemecko, Estónskou republikou, Helénskou republikou, Španielskym kráľovstvom, Francúzskou republikou, Talianskou republikou, Lotyšskou republikou, Litovskou republikou, Luxemburským veľkovojvodstvom, Maďarskom, Maltskou republikou, Holandským kráľovstvom, Rakúskou republikou, Poľskou republikou, Portugalskou republikou, Rumunskom, Slovinskou republikou, Slovenskou republikou, Fínskou republikou a Švédskym kráľovstvom od 13. februára 2015.

2. Ustanovenia uvedené v článku 1 písm. a) bode ii) rozhodnutia 2000/365/ES, ktoré sa týkajú fungovania SIS, nadobudnú účinnosť pre Spojené kráľovstvo a uplatňujú sa naň pri jeho vzťahoch s Belgickým kráľovstvom, Bulharskou republikou, Českou republikou, Dánskym kráľovstvom, Spolkovou republikou Nemecko, Estónskou republikou, Helénskou republikou, Španielskym kráľovstvom, Francúzskou republikou, Talianskou republikou, Lotyšskou republikou, Litovskou republikou, Luxemburským veľkovojvodstvom, Maďarskom, Maltskou republikou, Holandským kráľovstvom, Rakúskou republikou, Poľskou republikou, Portugalskou republikou, Rumunskom, Slovinskou republikou, Slovenskou republikou, Fínskou republikou a Švédskym kráľovstvom na predbežnom základe a pod podmienkami ustanovenými v tomto článku od 13. februára 2015.

3. Od 1. marca 2015 sa v súlade s týmto rozhodnutím môžu Spojenému kráľovstvu sprístupniť zápisy v SIS vymedzené v kapitole V (zápisy o osobách hľadaných v súvislosti so zatknutím na účely odovzdania alebo vydania), VI (zápisy o nezvestných osobách), VII (zápisy o osobách, ktoré sú hľadané, aby pomohli pri súdnom konaní), VIII (zápisy o osobách a predmetoch na účely diskrétneho sledovania alebo cielených kontrol) a IX (zápisy o predmetoch na účely zaistenia alebo použitia ako dôkazu v trestnom konaní) rozhodnutia 2007/533/SVV, ako aj doplňujúce informácie a ďalšie údaje v zmysle jeho článku 3 ods. 1 písm. b) a c), ktoré sú spojené s týmito zápismi.

4. Od 13. apríla 2015 vkladá Spojené kráľovstvo údaje do SIS a využíva údaje zo SIS uvedené v odseku 3 tohto článku, a to v súlade s rozhodnutím 2007/533/SVV.

Článok 2

1. Do šiestich mesiacov odo dňa predbežného nadobudnutia účinnosti ustanovení uvedených v článku 1 písm. a) bode ii) rozhodnutia 2000/365/ES, ktoré sa týkajú fungovania SIS, sa v Spojenom kráľovstve uskutočnia hodnotiace návštevy v súlade s príslušnými postupmi ustanovenými v rozhodnutí zo 16. septembra 1998, a to s cieľom overiť správne fungovanie SIS a to, či sa rozhodnutie 2007/533/SVV správne uplatňuje.

2. V súlade s príslušnými ustanoveniami rozhodnutia zo 16. septembra 1998 sa Rade predloží správa o týchto hodnotiacich návštevách.

3. Po úspešnom ukončení týchto hodnotení Rada do 31. októbra 2015 v súlade s článkom 6 ods. 1 a 3 rozhodnutia 2000/365/ES v spojení s článkom 4 schengenského protokolu preskúma situáciu s cieľom prijať vykonávacie rozhodnutie o stanovení dátumu konečného nadobudnutia účinnosti ustanovení uvedených v článku 1 písm. a) bode ii) rozhodnutia 2000/365/ES, ktoré sa týkajú fungovania SIS, pre Spojené kráľovstvo.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 10. februára 2015

Za Radu

predseda

E. RINKĒVIČS

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/216

z 10. februára 2015,

ktorým sa mení rozhodnutie 2000/572/ES, pokiaľ ide o odkaz na harmonizovaný systém (HS) vo vzore certifikátu pre mäsové prípravky, a ktorým sa mení rozhodnutie 2007/777/ES, pokiaľ ide o položku týkajúcu sa Izraela v zozname tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený dovoz mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev do Únie

[oznámené pod číslom C(2015) 438]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ([1]), a najmä na jej článok 8 úvodnú vetu, článok 8 ods. 1 prvý pododsek, článok 8 ods. 4 a článok 9 ods. 4 písm. c),

keďže:

(1) V rozhodnutí Komisie 2007/777/ES ([2]) sa stanovujú predpisy týkajúce sa zdravia zvierat a verejného zdravia, ktoré sa vzťahujú na dovoz zásielok mäsových výrobkov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev do Únie, ich prepravu cez Úniu a skladovanie v Únii, podľa vymedzenia v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ([3]).

(2) V časti 2 prílohy II k uvedenému rozhodnutiu sa stanovuje zoznam tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený dovoz týchto komodít do Únie za predpokladu, že boli podrobené príslušnému opracovaniu, ako sa uvádza v časti 4 uvedenej prílohy.

(3) Izrael je uvedený v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES ako krajina, z ktorej je okrem iného do Únie povolený vstup na ľudskú spotrebu určených mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z hydiny, pernatej zveri z farmových chovov a voľne žijúcej pernatej zveri, ktoré boli opracované nešpecifickým spôsobom (ďalej len „opracovanie A“).

(4) V júni 2014 vykonal Potravinový a veterinárny úrad Komisie audit v Izraeli s cieľom vyhodnotiť kontroly zdravia zvierat v prípade hydiny a hydinových výrobkov určených na vývoz do Únie (ďalej len „audit uskutočnený v roku 2014“).

(5) Prostredníctvom auditu uskutočneného v roku 2014 sa zistilo niekoľko závažných nedostatkov v súvislosti s opatreniami na kontrolu pseudomoru hydiny a s veterinárnou certifikáciou hydinových komodít určených na vstup do Únie, ktoré Izrael urýchlene riešil.

(6) Napriek úsiliu a určitým zlepšeniam v oblasti biologickej bezpečnosti a iným preventívnym opatreniam zameraným na pseudomor hydiny, ktoré za posledné roky vykonal Izrael, ohniská tejto choroby sa naďalej pravidelne vyskytujú tak v drobnochove hydiny, ako aj v komerčných hydinárskych odvetviach, a teda nie je pravdepodobné, že uvedená choroba bude plne pod kontrolou a že sa ju podarí v blízkej budúcnosti eradikovať.

(7) Vzhľadom na pretrvávanie vírusu pseudomoru hydiny v Izraeli a neustály výskyt ohnísk tejto choroby v komerčných kŕdľoch hydiny je potrebné poskytnúť lepšie záruky bezpečnosti, pokiaľ ide o vstup hydinových komodít z Izraela do Únie.

(8) Vzhľadom na súčasnú epidemiologickú situáciu v súvislosti s pseudomorom hydiny v Izraeli, súčasné „opracovanie A“, ktoré si nevyžaduje dosiahnutie určitej teploty počas spracovania a ktoré bolo stanovené pre Izrael v rozhodnutí 2007/777/ES, nepostačuje na elimináciu veterinárnych rizík súvisiacich so vstupom mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev určených na ľudskú spotrebu získaných z mäsa hydiny, mäsa vtákov nadradu bežce z farmových chovov a mäsa voľne žijúcej pernatej zveri do Únie.

([1]) Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.
([2]) Rozhodnutie Komisie 2007/777/ES z 29. novembra 2007, ktorým sa ustanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/432/ES (Ú. v. EÚ L 312, 30.11.2007, s. 49).
([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu (Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55).

(9) Časť 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES by sa preto mala zmeniť s cieľom požadovať prísnejšie „opracovanie D“, podľa ktorého sa musia komodity spracúvať pri minimálnej teplote 70 °C v celej komodite s cieľom inaktivovať prípadný vírus pseudomoru hydiny prítomný v surovine.

(10) Vzhľadom na situáciu, ktorej v súvislosti so zdravím zvierat čelí v Izrael, sa predpokladá, že obmedzenia na vstup alebo dodatočné požiadavky na zdravie vrátane laboratórnych skúšok zameraných na zlepšenie záruk pre takéto komodity sa prostredníctvom zmeny tohto aktu zavedú aj na vstup iných hydinových komodít, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Komisie (ES) č. 798/2008 ([1]), z uvedenej krajiny do Únie.

(11) V prílohe II k rozhodnutiu Komisie 2000/572/ES ([2]) sa stanovuje vzor certifikátu zdravia zvierat a verejného zdravia pre mäsové prípravky určené na odoslanie do Európskeho spoločenstva z tretích krajín a v prílohe III sa stanovuje vzor certifikátu na prepravu a skladovanie mäsových prípravkov. Podľa časti I poznámok uvedených v týchto vzoroch certifikátov by opis komodít určených na dovoz do Únie alebo prepravu cez jej územie mal obsahovať odkaz na príslušné kódy HS 02.10, 16.01 a 16.02.

(12) Na niektoré potraviny získané z hydiny, ktoré sú vymedzené ako mäsové prípravky, sa však uvedené kódy HS nevzťahujú. S cieľom umožniť správnu certifikáciu uvedených výrobkov sa kód HS 02.07 musí doplniť do časti 1 poznámok vo vzore certifikátu zdravia zvierat a verejného zdravia pre mäsové prípravky určené na odoslanie do Európskeho spoločenstva z tretích krajín a do vzoru na prepravu a skladovanie mäsových prípravkov.

(13) S cieľom vyhnúť sa zbytočnému narušeniu obchodu by sa v tomto rozhodnutí malo stanoviť prechodné obdobie, aby sa umožnil vstup do Únie zásielkam mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev určených na ľudskú spotrebu získaných z hydiny, pernatej zveri z farmových chovov a voľne žijúcej pernatej zveri, ako aj zásielkam mäsových prípravkov, ktoré boli vyrobené, odoslané alebo sú na ceste do Únie, pred nadobudnutím účinnosti tohto rozhodnutia.

(14) V záujme transparentnosti trhu a v súlade s medzinárodným právom verejným je potrebné objasniť, že územie, na ktoré sa vzťahujú certifikáty, je obmedzené na územie Izraelského štátu bez území pod izraelskou správou od júna 1967, konkrétne bez Golanských výšin, pásma Gazy, východného Jeruzalema a zvyšku Predjordánska. Táto informácia by sa mala uviesť v časti 2 prílohy II.

(15) Rozhodnutia 2000/572/ES a 2007/777/ES by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny rozhodnutia 2000/572/ES

Prílohy II a III k rozhodnutiu 2000/572/EHS sa menia v súlade s prílohou I k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Zmeny rozhodnutia 2007/777/ES

Príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa mení v súlade s prílohou II k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 798/2008 z 8. augusta 2008, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Spoločenstva dovážať alebo cez jeho územie prevážať hydinu a výrobky z hydiny, a podmienky veterinárneho osvedčovania (Ú. v. EÚ L 226, 23.8.2008, s. 1).

([2]) Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES z 8. septembra 2000, ktorým sa stanovujú podmienky certifikácie zdravia zvierat a verejného zdravia a veterinárnej certifikácie na dovoz mäsových prípravkov do Spoločenstva z tretích krajín (Ú. v. ES L 240, 23.9.2000, s. 19).

Článok 3

Prechodné ustanovenia týkajúce sa zmien rozhodnutia 2007/777/ES

Na prechodné obdobie do 28. februára 2015 sa naďalej povoľujú na dovoz do Únie a prepravu cez jej územie zásielky s pôvodom v Izraeli vrátane zásielok prepravovaných na otvorenom mori, ktoré obsahujú mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúry a črevá z hydiny, pernatú zver z farmových chovov a voľne žijúcu pernatú zver, ktoré boli podrobené nešpecifickému opracovaniu A stanovenému v časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES, ktorý sa požaduje v uvedenom rozhodnutí, pred tým, ako sa týmto rozhodnutím prijali zmeny, a to za predpokladu, že ich sprevádza certifikát verejného zdravia a zdravia zvierat v súlade s rozhodnutím 2007/777/ES, ktorý je vyplnený, podpísaný a datovaný najneskôr 31. januára 2015.

Článok 4

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 10. februára 2015

Za Komisiu

Vytenis ANDRIUKAITIS

člen Komisie

PRÍLOHA I

V prílohách II a III k rozhodnutiu 2000/572/ES vo vzore certifikátu zdravia zvierat a verejného zdravia pre mäsové prípravky určené na zaslanie do Európskeho spoločenstva z tretích krajín a vo vzore na prepravu/skladovanie v časti I poznámok sa riadok „— Kolónka I.19: Použite vhodný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie: 02.10, 16.01 alebo 16.02.“ nahrádza takto:

„— Kolónka I.19: Použite vhodný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie: 02.07, 02.10, 16.01 alebo 16.02“.

PRÍLOHA II

Časť 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa mení takto:

1. Zápis týkajúci sa Izraelu sa nahrádza takto:

„IL (****)	Izrael	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX“

2. Pridáva sa táto poznámka pod čiarou:

„(****) Ďalej sa rozumie ako územie Izraelského štátu bez území pod izraelskou správou od júna 1967, konkrétne bez Golanských výšin, pásma Gazy, východného Jeruzalema a zvyšku Predjordánska.“

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)

Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK